

韓文課程

目次

- I. 教學方案
- II. 第六課 (生日是何時?)-單字
- III. 第六課 (生日是何時?)-會話
- IV. 第六課 (生日是何時?)-作業
- V. 第六課 (韓文教唱- HOOT)

2010. 10. 25

蕭祝敏(Min) 老師

I. 教學方案

目的	培養學習韓國語的興趣
目標	加強聽說讀寫,培養同仁的韓語溝通能力
學習成效	學會說簡短的韓文會話 學會哼唱韓國流行歌曲

II. 第六課(生日是何時?)-單字

·언제	什麼時候	·한 살	1歲	·마흔 살	40歲
·생일	生日	·두 살	2歲	·쉰살	50歲
·생신	生辰(生日)	·세 살	3歲	·예순 살	60歲
·살	歲	·네 살	4歲	·일흔 살	70歲
·연세	貴庚	·다섯 살	5歲	·여든 살	80歲
·나이	年齡	·여섯 살	6歲	·아흔 살	90歲
·몇 일	幾號	·일곱 살	7歲	·백 살	100歲
·아빠	爸爸	·여덟 살	8歲	·다음 주	下週
·할아버지	爺爺	·아홉 살	9歲	·월	月
·월요일	星期一	·열 살	10歲	·일	日
·화요일	星期二	·열한 살	11歲	·지난 주	上週
·수요일	星期三	·열두 살	12歲	·미역국	海帶湯
·목요일	星期四	·스무 살	20歲	·축하	祝賀
·금요일	星期五	·스물한 살	21歲		
·토요일	星期六	·스물두 살	22歲		
·일요일	星期日	·서른 살	30歲		

III. 第六課(生日是何時?)-會話1

춘자 : 앤디씨, 생일이 언제예요? (andy 生日是什麼時候?)

앤디 : 구월 십삼일이에요. (9月13日)

춘자 : 그럼 몇 살이에요? (那是幾歲?)

앤디 : 마흔세 살이에요. (43歲)

앤디 : 춘자씨 생일은 언제예요? (春子的生日是什麼時候?)

춘자 : 다음 주 목요일이에요. (在下個禮拜四)

앤디 : 다음 주 목요일이 몇 일이에요? (下個禮拜四是幾號?)

춘자 : 십이월 이십삼일입니다. (是12月23日)

앤디 : 아~생일 축하해요. (啊~生日快樂喔)

說明:

1. 언제예요/몇 일이에요 : 包含年月日時間/只問日期

2. 數字與年齡的唸法不同

ex:43:數字唸法是 사십 삼 / 年齡或數量唸法是 마흔 세



III. 第六課(生日是何時?)-會話2

춘향 : 아빠, 할아버지 연세가 어떻게 되나요? (爸, 爺爺年紀多大呢?)

아빠 : 일흔 세 살이에요. (73歲囉)

춘향 : 할아버지 생신이 언제예요? (爺爺生日是什麼時候?)

아빠 : 할아버지 생신은 사월 이십삼일이에요. (爺爺生日是4月23日)

춘향 : 다음 주 금요일인가요? (是下週五嗎?)

아빠 : 아니요, 다음주 수요일이에요. (不是, 是下週三.)

춘향 : 네, 미역국을 준비하겠습니다. (好的, 會準備海帶湯的)

說明 :

1. 생신/생일 : 對長輩用 생신, 其他用 생일
2. 연세/나이 : 對長輩用 연세, 其他用 나이(年齡)
3. 미역국 海帶湯: 習俗中座月子, 生日時吃



IV. 第六課(生日是何時?)-作業

一、規則說明：

1) 請填寫正確的句子。

2) 請找一位韓籍主管或精通韓文的同仁來當您的老師，若唸正確請在()括號中打V，若唸錯請在()括號中打X。

정확한 발음은(V), 틀린 발음은(X)로 표시해주세요.



7월4일, 12살,

앤디



12월16일, 72살,

다음 주 수요일 12월 23일

할아버지

(V) 앤디 생일이 언제예요?

(V) 칠월 십사일입니다.

() 앤디는 몇 살이에요?

()

() 할아버지 생신은 언제예요?

()

() 다음 주 수요일이 몇 일이에요?

()

() 할아버지 연세는 어떻게 되나요?

()

IV. 第六課(生日是何時?)-作業

二、規則說明：

1) 請填入正確的句子。

2) 請找一位韓籍主管或精通韓文的同仁來當您的老師，若唸正確請在()括號中打V，若唸錯請在()括號中打X。

정확한 발음은(V), 틀린 발음은(X)로 표시 해주세요.

일, 이, 삼, 사, 오, 육, 칠, 팔, 구, 십, 십일, 십이
一, 二, 三, 四, 五, 六, 七, 八, 九, 十, 十一, 十二

Q: 1월 1일은 星期四. (V) 일월 일일은 목요일입니다.

Q: 7월 13일은 29살. ()

Q: 12월 25일 星期一은 34살 . ()

Q: 上週 6월 13일은 星期五. ()

Q: 5월 31일은 星期六. ()

Q: 下週 9월 27일은 星期二. ()

V. 第六課(韓文歌曲教唱-少女時代 HOOT)

1-12

눈 깜빡 할 사이 넌 또 Check it Out~!

一眨眼的時間 你又Check it Out~!

奴乾八哈儿 撒一弄豆 Check it Out~!

지나가는 여자들 그만 좀 봐

不要再看經過的女人了

基那咖嫩 叻加得 可滿糾帕

아닌 척 못 들은 척 가시 박힌 코웃음.

裝沒有 裝沒聽到 被針堵住的鼻笑聲

阿您 歛 摸得 噁 秋 嘎西 趴kin 摳鳴孫

이상해 다 다 다

很可疑 全部 全部 全部

一桑黑 它它它



V. 第六課(韓文歌曲教唱-少女時代 HOOT)

2-12

조금만 내게 친절하면 어때

對我再稍微親切點如何

秋克曼 內給 親揪哈面 喔碟

무뚝뚝한 말투 너무 아파 난

冷漠的語氣 讓我很心痛

目啱啱悍 碼儿吐 諾目 阿帕 湍

이런 게 익숙해져 가는 건 정말 싫어

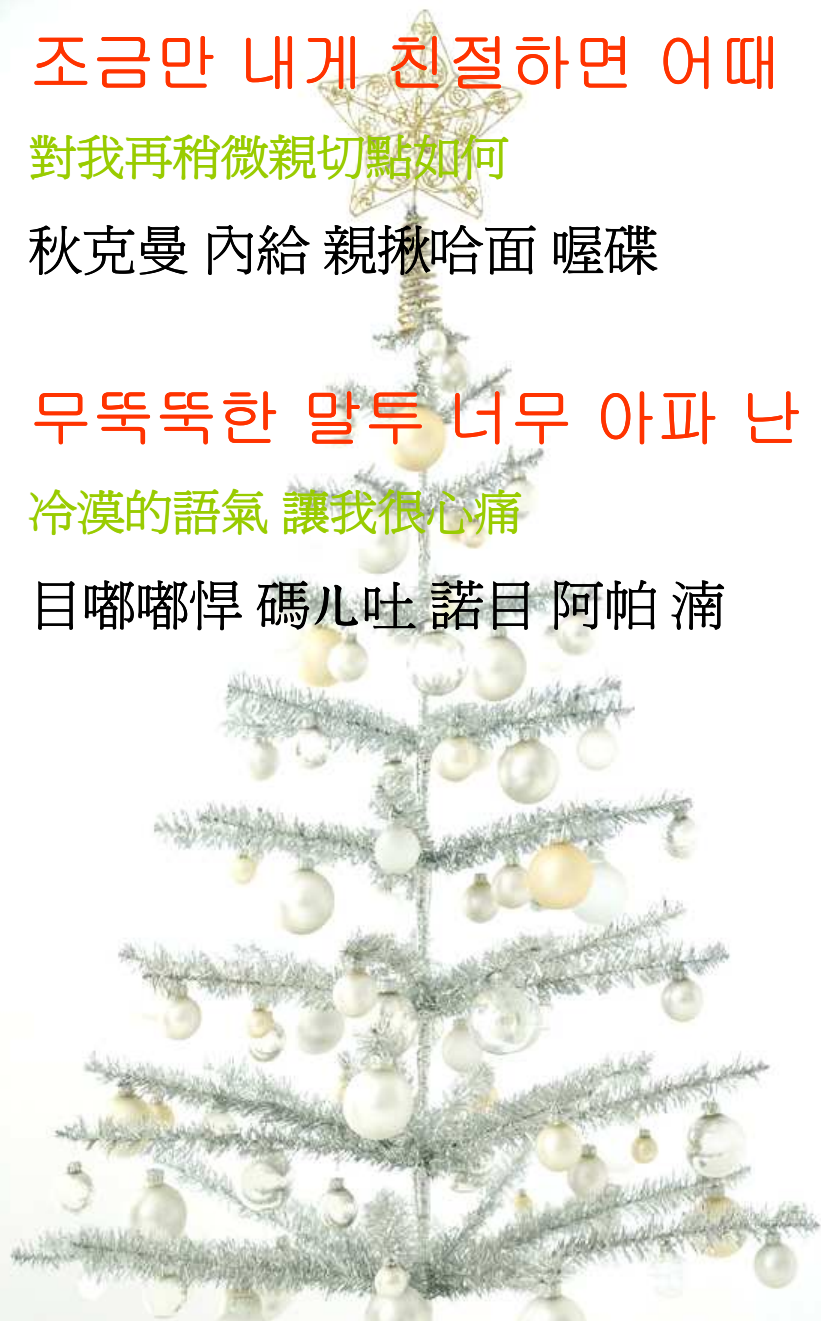
我真的不要慢慢的開始習慣這樣

一冷嘿 一酥黑揪 咖能 耿 秋碼儿 西喔

속상해 다 다 다

好傷心 全部 全部 全部

縮喪嘿 它 它 它



V. 第六課(韓文歌曲教唱-少女時代 HOOT)

3-12

어딜 쳐다봐 난 여기 있는데

你在看哪裡 我明明就在這裡

喔地儿 糗他帕 楠 優gi 一能得

너 때문에 내 마음은 갑옷 입고 이젠 내가 맞서줄게

因為你 我的心穿上了鐵甲 現在由我來對抗

諾 碟木せ 內 嘛恩△ 噯 卡喔 一m郭 一箭 內嘎 碼嗽就給

네 화살은 Trouble! Trouble! Trouble!

你的箭是 Trouble! Trouble! Trouble!

內 花撒噯 Trouble! Trouble! Trouble!

나를 노렸어

瞄準著我

那了儿 娜廖色

V. 第六課(韓文歌曲教唱-少女時代 HOOT)

4-12

너는 Shoot! Shoot! Shoot!

你是Shoot! Shoot! Shoot!

諾能↘ Shoot! Shoot! Shoot!

나는 훗! 훗! 훗!

我是Hoot! Hoot! Hoot!

那能↘ Hoot! Hoot! Hoot!

독이 배인 네 말에 나 상처 입고도

藉由你的毒言 我雖然受到傷

頭一培因內 嘛磊那 桑撒一溝鬥

다시 준 두 번째 Chance

再給的第二次Chance

塔西 jun 凸 盆界Chance



V. 第六課(韓文歌曲教唱-少女時代 HOOT)

5-12

넌 역시 Trouble! Trouble! Trouble!

你怡然是 Trouble! Trouble! Trouble!

弄 啱西 Trouble! Trouble! Trouble!

때를 노렸어 너는 Shoot! Shoot! Shoot!

等到時機了 你是 Shoot! Shoot! Shoot!

碟了儿 no 廖嗽 諾能↘ Shoot! Shoot! Shoot!

나는 훗! 훗! 훗!

我是Hoot! Hoot! Hoot!

那能↘ Hoot! Hoot! Hoot!

다른 여자의 함정에 푹 빠졌다니? 변명 끝!

掉入別的女人的陷阱了嗎? 藉口 不要!

他愣 優加一 悍証也 瀑 罷揪搭擬? 胼蒙 各!

V. 第六課(韓文歌曲教唱-少女時代 HOOT)

6-12

넌 아직도 정신 못 차리고 있지

你到現在還未清醒吧

能 阿濟兜 成新 末 洽里溝 一機

그 태도로 좋은 여자 못 만날거다 영원히 년.년.년

以這種態度 應該永遠都不會見到好女人的 你 你 你

可 帖鬥露 揪噁 優加 末 滿那哥大 young問熙 能 能 能

착각마라 넌 큐피드가 아냐 (너 말야)

不要誤會 你不是邱比特 (我說你)

洽尪媽拉 弄 Cupid嘎 阿娘 (諾媽婭)

너 때문에 내 마음은 갑옷 입고 이젠 내가 맞서줄게

因爲你 我的心穿上了鐵甲 現在由我來對抗

諾 碟悶耶 內 嘛噁↘ 卡窩 一郭 一建 內嘎 碼搜揪給

V. 第六課(韓文歌曲教唱-少女時代 HOOT)

7-12

네 화살은 Trouble! Trouble! Trouble!

你的箭是 Trouble! Trouble! Trouble!

內花撒噠 Trouble! Trouble! Trouble!

나를 노렸어

瞄準著我

那了儿 娜廖色

너는 Shoot! Shoot! Shoot!

你是Shoot! Shoot! Shoot!

諾能ㄴ Shoot! Shoot! Shoot!

나는 훗! 훗! 훗!

我是Hoot! Hoot! Hoot!

那能ㄴ Hoot! Hoot! Hoot!



V. 第六課(韓文歌曲教唱-少女時代 HOOT)

8-12

독이 배인 네 말에 나 상처 입고도

藉由你的毒言 我雖然受到傷

頭一培因內 嘛磊那 桑撒一郭鬥

다시 준 두 번째 Chance

再給的第二次Chance

塔西 jun 凸 盆界Chance

넌 역시 Trouble! Trouble! Trouble!

你怡然是 Trouble! Trouble! Trouble!

弄 唷西 Trouble! Trouble! Trouble!

때를 노렸어 너는 Shoot! Shoot! Shoot!

等到時機了 你是 Shoot! Shoot! Shoot!

爹了儿 no 廖嗽 諾能↘ Shoot! Shoot! Shoot!

V. 第六課(韓文歌曲教唱-少女時代 HOOT)

9-12

나는 훗! 훗! 훗!

我是Hoot! Hoot! Hoot!

那能ㄴHoot! Hoot! Hoot!

물속에서 뜨려면 가라앉게

就算在水中 想浮起來 也會沉下去

母儿嗽耶搜 得六面ㄴ 卡拉安給

내가 만든 Circle 너는 각지게

我做的 Circle 你使它有角

內嘎 滿頓Circle 諾能 卡基給

묻지 않은 말에 대답만 또 해

對沒有問的話題上 又只會回答

木屐 安能 碼耶 鐵踏滿 豆 嘿



V. 第六課(韓文歌曲教唱-少女時代 HOOT) 10-12

그래도 난 너처럼 화살은 안 쏘게

但 我也不會像你一樣射出箭的

可咧兜 孀諾邱冷m 話賽恩 唵 嗽給

너 때문에 내 마음은 갑옷 입고 이젠 내가 맞서줄게

因爲你 我的心穿上了鐵甲 由我來對抗

諾 嗲幕ㄴ耶 內 嘛噠m恩 卡喔 一郭 一建 內嘎 碼搜救給

네 화살은 Trouble! Trouble! Trouble!

你的箭是 Trouble! Trouble! Trouble!

內 花撒噠 Trouble! Trouble! Trouble!

나를 노렸어

瞄準著我

那了儿 娜廖色

V. 第六課(韓文歌曲教唱-少女時代 HOOT) 11-12

너는 Shoot! Shoot! Shoot!

你是Shoot! Shoot! Shoot!

諾能↘ Shoot! Shoot! Shoot!

나는 훗! 훗! 훗!

我是Hoot! Hoot! Hoot!

那能↘ Hoot! Hoot! Hoot!

독이 배인 네 말에 나 상처 입고도

藉由你的毒言 我雖然受到傷

頭一培因內 嘛磊那 桑撒 一溝鬥

다시 준 두 번째 Chance

再給的第二次Chance

塔西 jun 凸 盆界Chance



V. 第六課(韓文歌曲教唱-少女時代 HOOT) 12-12



넌 역시 Trouble! Trouble! Trouble!

你怡然是 Trouble! Trouble! Trouble!

弄 啲西 Trouble! Trouble! Trouble!

때를 노렸어

等到時機了

碟了儿 no 廖 嗽

너는 Shoot! Shoot! Shoot!

你是 Shoot! Shoot! Shoot!

諾能ㄴ Shoot! Shoot! Shoot!

나는 훗! 훗! 훗!

我是Hoot! Hoot! Hoot!

那能ㄴ Hoot! Hoot! Hoot!